

Anerkennung Approval



von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

Grundfos Holding A/S
Poul - Due - Jensens Vej 7
DK-8850 Bjerringbro

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom [TT.MM.JJJJ] / valid from [dd.mm.yyyy]	gültig bis [TT.MM.JJJJ] / valid until [dd.mm.yyyy]
P 412003	5	18.11.2021	17.11.2023

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Überflur-Sprinklerpumpe/
Sprinkler pump (above ground)
CRFF 5, 10, 15, 20, 32, 45 & 64

Verwendung / Use

in ortsfesten Wasserlöschanlagen /
in stationary water extinguishing systems

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2100-07:2013-05

Köln, den 12.11.2021

Dr. Reinermann

Geschäftsführer /
Managing Director

V. Rabe

Leiter der Zertifizierungsstelle /
Head of Certification Body

Die Anerkennung umfasst nur
das angegebene Bauteil/System
in der zur Prüfung eingereichten
Ausführung

- mit den Bestandteilen nach
Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen
Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angege-
benen Einrichtungen der Brand-
schutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegen-
standes der Anerkennung sind
die Hinweise nach Anlage 3 zu
beachten.

Das Zertifikat darf nur unverän-
dert und mit sämtlichen Anlagen
vervielfältigt werden. Alle Ände-
rungen der Voraussetzungen für
die Anerkennung sind der VdS-Zer-
tifizierungsstelle – mitsamt den
erforderlichen Unterlagen – unver-
züglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the
specified component/system as
submitted for testing

- together with the parts listed in
enclosure 1
- documented in the technical
documents according to enco-
sure 2
- for the use in the specified fire
protection and security instal-
lations.

When using the subject of the
approval the notes of enclosure 3
shall be observed.

This certificate may only be repro-
duced in its present form without
any modifications including all
enclosures. All changes of the un-
derlying conditions of this approval
shall be reported at once to the
VdS certification body including the
required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamt-
verbandes der Deutschen Ver-
sicherungswirtschaft e.V. (GDV),
durch die DAKkS akkreditiert als
Zertifizierungsstelle für Produkte
in den Bereichen Brandschutz
und Sicherungstechnik

A company of the German
Insurance Association (GDV)
accredited by DAKkS as certifi-
cation body for fire protection
and security products



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. P 412003 vom/ dated 12.11.2021

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr. Approval No.
Überflur-Sprinklerpumpe/ Sprinkler Pump (above ground) CRFF 5 mit bis zu 30 Stufen CRFF 10 mit bis zu 20 Stufen CRFF 15 mit bis zu 15 Stufen CRFF 20 mit bis zu 15 Stufen CRFF 32 mit bis zu 11 Stufen CRFF 45 mit bis zu 08 Stufen CRFF 64 mit bis zu 08 Stufen/ CRFF 5 with up to 30 stages CRFF 10 with up to 20 stages CRFF 15 with up to 15 stages CRFF 20 with up to 15 stages CRFF 32 with up to 11 stages CRFF 45 with up to 08 stages CRFF 64 with up to 08 stages Laufraddurchmesser/ Diameter of impeller: CRFF 5 73,2 mm CRFF 10 92,9 mm CRFF 15 104,8 mm CRFF 20 104,8 mm CRFF 32 118,3 mm CRFF 45 136,3 mm CRFF 64 142,9 mm	CRFF 5 CRFF 10 CRFF 15 CRFF 20 CRFF 32 CRFF 45 CRFF 64		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. P 412003 vom/ dated 12.11.2021

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Drehzahl/ Speed: 2950 1/min. zulässiger Druck/ allowable pressure: 25 bar			

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. P 412003 vom/ dated 12.11.2021

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS-Prüfbericht/ VdS test report	WAL 12001	07.03.2012	
Dokumentenliste/ List of documents:			
CRFF 5	Nr. 98137945	12.08.2019	1
CRFF 10	Nr. 98137947	12.08.2019	1
CRFF 15	Nr. 98137948	12.08.2019	1
CRFF 20	Nr. 98137949	12.08.2019	1
CRFF 32	Nr. 98137950	21.08.2019	1
CRFF 45	Nr. 98137961	12.08.2019	1
CRFF 64	Nr. 98137962	12.08.2019	1
sowie die darin aufgeführten Dokumente/ as well as all documents specified therein			
Kennlinienblätter/ Family of characteristics:			
CRFF 5	TM05 28030612	02.03.2012	2
CRFF 10	TM05 28040612	02.03.2012	2
CRFF 15	TM05 28050612	02.03.2012	2
CRFF 20	TM05 28060612	02.03.2012	2
CRFF 32	TM05 28070612	02.03.2012	2
CRFF 45	TM05 28080612	02.03.2012	2
CRFF 64	TM05 28090612	02.03.2012	2
Betriebsvorschrift/ Operating instructions	96462123	17.11.2009	45

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. P 412003 vom/ dated 12.11.2021

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Für Zulaufbetrieb bis 0,5 bar gilt die in den Kennlinienblättern (siehe Anlage 2) eingetragene Motorleistung.

Ist beim Betrieb der Sprinklerpumpe mit dem Zulassungsförderstrom ein Zulaufdruck > 0,5 bar möglich, so ist die Antriebsleistung auf das 1,2-fache zu erhöhen.

The motor rating specified in the family of characteristics (see enclosure 2) is valid up to an inlet pressure of 0.5 bars.

The motor rating has to be increased to 1.2 times of the regular value, if the inlet pressure can exceed 0.5 bars at the rated capacity.